**A black and blue logo

Description automatically generated**  
Cara melaporkan campur tangan asing

Komuniti Etnik di New Zealand tidak perlu tahan campur tangan asing. Anda boleh melaporkan gangguan asing secara berikut.

**Dalam keadaan kecemasan**

Jika ia berlaku sekarang, hubungi 111 dan minta polis.

Jika anda tidak boleh bercakap dan anda menggunakan telefon bimbit, berdiam diri dan dengar gesaan untuk ‘tekan 55’.   
  
Jika anda tidak boleh bercakap dan anda menggunakan telefon talian tetap, berdiam diri dan dengar operator yang akan memberitahu anda untuk menekan sebarang butang untuk mendapatkan bantuan.

## Melaporkan campur tangan asing

Kita semua boleh membantu memastikan New Zealand selamat daripada campur tangan asing dengan melaporkannya kepada Perkhidmatan Perisikan Keselamatan New Zealand, dikenali sebagai “New Zealand Security Intelligence Service (NZSIS)” atau Polis. Tidak kira cara yang anda pilih, mereka akan memastikan maklumat anda sampai ke tempat yang betul.

**Laporkan gangguan asing kepada NZSIS**

Anda boleh melaporkan gangguan asing menggunakan [borang](https://providinginformation.nzsis.govt.nz/#pb6zx0vrt4jibuhfjz4cj1dj6) dalam talian selamat di tapak web NZSIS.   
  
Anda tidak perlu memberikan maklumat peribadi anda seperti nama, nombor telefon atau butiran hubungan jika anda tidak mahu. Anda juga boleh mengisi borang dalam bahasa anda sendiri.  
  
Jika anda ingin bercakap dengan seseorang di NZSIS, anda boleh menghubungi mereka di **+64 4 472 6170** atau **0800 747 224.**

Apabila NZSIS melihat laporan anda, mereka akan menyemaknya. Jika anda meninggalkan butiran hubungan anda, NZSIS hanya akan menghubungi anda jika mereka memerlukan maklumat lanjut. Jika NZSIS tidak menghubungi anda, ini tidak bermakna mereka telah mengabaikan laporan anda.

A blue and black logo

Description automatically generated

**Laporkan campur tangan asing kepada Polis**

Jika ini bukan kecemasan, anda boleh menghubungi Polis melalui:

* [borang](https://www.police.govt.nz/use-105?nondesktop) dalam talian 105
* menelefon 105 dari mana-mana telefon bimbit atau talian tetap, perkhidmatan ini adalah percuma dan tersedia 24/7 di seluruh negara.

Borang 105 meminta beberapa maklumat peribadi anda untuk membantu Polis memproses laporan anda dan membuat susulan dengan anda. Pihak Polis hanya menggunakan maklumat ini untuk tujuan yang dibenarkan.